



COBI REHAB[®]
The Positioning Company

Cobi Hybrid

- en kombinationsmadras

Helmadras til behandling og forebyggelse af tryksår hos brugere med risiko for tryksår stadie 1-4.

Bruges til

25-180 kg

Brugsanvisning

Brugere, der er alment svækkede eller tryksårstruede.

Madrassen bruges på plejecentre, sygehuse og i hjemmeplejen.



ADVARSEL



Produktet må ikke anvendes uden grundig instruktion fra uddannet personale.

Bruges produktet til personer, der vejer mere end den maksimale brugervægt, øger det risikoen for at beskadige produktet.

Cobi Rehab påtager sig intet ansvar for eventuelle skader på produktet eller personskader forårsaget af forkert installation, forkert montering eller forkert anvendelse af produktet.

Kontakt Cobi Rehab med det samme, hvis der er dele, som er beskadiget eller mangler. Brug ALDRIG egne erstatningsreservedele.

Cobi Rehab kan ikke holdes ansvarlig for fejl eller ulykker, der opstår efter reparationer, der er lavet uden skriftlig tilladelse fra Cobi Rehab.

 Brugsanvisningen skal læses grundigt, før Cobi Hybrid tages i brug. Ret specielt opmærksomheden mod Advarsler og Sikkerhedsvejledninger mærket med .

Indikationer

 Vær opmærksom!
Læs omhyggeligt brugsanvisningen.

 Udstyrstype BF.

 Skal bortskaffes ved korrekt affaldshåndtering.

Indikationer


Cobi Hybrid kombinationsmadras fordeler trykbelastninger og er udviklet til forebyggelse og behandling af tryksår hos brugere med risiko for tryksår stadie 1-4.

Kontraindikationer

Brugere med ustabile frakturer må godt ligge på en Cobi Hybrid skummadrass, men ikke på Cobi Hybrid vekselryksmadras.

Konsultér ALTID læge eller terapeut før brug af vekselryksfunktionen på Cobi Hybrid.

Specifikationer

Brugervægt	25-180 kg
Længde	200 cm
Bredde	85 / 90 cm
Højde	15 cm uden pumpe / 18-20 cm med maksimalt tryk på pumpe
Madrassens vægt	13,5 kg
Pumpens mål	30 x 16 x 11 cm
Pumpens vægt	2,2 kg
Alarm ved lufttab	Ja
Alarm ved strømtab	Ja
Lyntømningsfunktion	Ja
Autofirm-funktion	Ja
Anvendelig direkte på sengebund	Ja
Anvendelig til indstillelig sengebund	Ja
Brandhæmmende betræk	Ja
Inkontinensbetræk	Ja
Allergivenligt betræk	Ja
Vask- og desinficerbart betræk	Ja
Tryksårforebyggende stadie	1-4
Madrasbetræk	Polyamid med polyurethan beklædning. Økotex 100.
Celler	Lyddæmpede celler af polyether TPU.
Skum	Skum af polyether polyuretan. Overholder brandkrav: S1 P1 1988 S.I. No. 1324.
Pumpe	Lydsvag, 10 tryk-niveauer. Luftcellerne pumper op i en 1-3 cyklus.
Holdbarhed	Ca 7 år afhængigt af brug og vedligeholdelse.
Ledning	Aftagelig 5 m (15'), 18 AWG minimum, med jordledning
Overstrømsbeskyttelse	250V
Input	50Hz <37W
Temperatur interval i omgivelserne, når pumpen er i drift	Mellem 16-32° C
Klassifikation	Klasse II-jordet udstyr, der ikke er egnet til brug i nærvær af brandfarlig anæstetisk blanding af ilt eller lattergas.  Udstyrstype BF Medicinsk udstyr klasse 2 IEC, EN 60601-1 IPXO, lukket udstyr uden beskyttelse mod indtrængning af vand.
Elektromagnetisk kompatibilitet	Imødekommer EN60601-1-2:2001. (CISPR 11 Klassificeret som Klasse B, Gruppe 1 ISM udstyr)
ISO - klassifikation	ISO 9001:2015

SIKKERHEDS- VEJLEDNINGER

- Desinficér Cobi Hybrid madras og pumpe mellem hver patient. Manglende desinficering øger risikoen for krydskontaminering og infektioner.
- Afbryd strømmen på stikkontakten før rengøring af pumpen. Forsøg ikke at opvarme eller damp-autoklavere komponenter fra madras eller pumpe.
- Patientens hud bør inspiceres regelmæssigt. Kontakt læge, hvis der opstår rødme eller skader af huden.
- Sengeheste **skal** benyttes med Cobi Hybrid madras-sen for at undgå, at brugeren falder ud af sengen.
- Brug et minimalt antal af lagner og inkontinenspunder. For mange lag mellem patientens hud og understøtningsoverfladen reducerer madrassens effektivitet.
- Læg ikke sengetøj for tæt eller for stramt over madrassen. For tæt eller for stramt sengetøj kan få madrassen til at bøje eller bue, hvilket reducerer madrassens effektivitet.
- Bærbart og RF-kommunikationsudstyr kan påvirke medicinsk elektrisk udstyr.

ADVARSLER

- Risiko for elektrisk stød.
- Risiko for eksplosion, hvis madras og pumpe bruges i nærheden af brandbare bedøvelsesmidler.
- Risiko for eksplosion ved brug af visse typer af iltudstyr. Brug ikke et fuldt længde iltelt, der rækker ud over overfladen af madrassen. Brug gerne næse-iltmaske eller halvt længde iltelt sammen med madrassen og pumpe.

Anvendelse

Cobi Hybrid bruges på plejecentre, sygehuse og i hjemmeplejen. Madrassen er særligt velegnet til brugere, der er alment svækkede eller tryksårstruede.

Cobi Hybrid kan bruges med og uden tilslutning af pumpe og egner sig derfor til et bredt udvalg af patienter med behov for trykaflastning.

Pumpen indstilles manuelt til brugerens vægt. Pumpen kan justere madrassens komfort. Det gøres ved at trykke på minus- eller plusknappen.

Beskrivelse af Cobi Hybrid madras

Cobi Hybrid er en tryksårforebyggende helmadrass, som kombinerer høj kvalitetsskum og vekseltryk. Madrassen bruges til forebyggelse og behandling af tryksår stadie 1-4 og er ideel til brugere, der vejer 25-180 kg.

Madrassen består af 14 tværgående og skumfyldte luftceller, konstrueret af Low Shear nylon. Den vandrette, rørformede cellekonstruktion sikrer optimal komfort og fordeling af tryk. Cellerne er lavet af støjsvage materialer, der sikrer en rolig søvn.

Alle skumelementer under betrækket er pakket ind i et beskyttende hygiejnelag, der sikrer, at der ikke trænger væske og fugt ind.

Cobi Hybrid skummadrass

Cobi Hybrid madrassen fungerer som en reaktiv trykaflastende skummadrass, når pumpen ikke er tilsluttet. Skummet er udskåret i hele 930 individuelle profiler i varierende størrelse. Det giver en tilpasset og effektiv trykfordeling.

Alle madrassens celler kan udskiftes. Der kan laves en aflastende hælzone ved at fjerne én eller to af de sidste celler i madrassen.

Cobi Hybrid vekseltryksmadrass

Når pumpen er tilsluttet, fungerer Cobi Hybrid som en aktiv vekseltryksmadrass, der bruges til forebyggelse og behandling af tryksår stadie 1-4. Luften pumpes ind i de 14 tværgående luftceller, der omkranser skumprofilerne. Luftcellerne pumpes op i en 1-3 cyklus.

Cyklussen kører over 10 minutter og kan arbejde med enten et højt eller lavt tryk. Pumpen er støjsvag og har et lavt strømforbrug.

Cobi Hybrid madrassen ændrer ikke højde, når pumpen tilsluttes, og luften pumpes ind. Det betyder, at der ikke er behov for at ændre på seng, lagner eller sengeheste, når Vekseltryk-funktionen benyttes.

Etablering af hælzone

Der kan etableres en hælzone (for yderlig aflastning) i vekselryksmadrassen ved at trække luftslangerne ud af de sidste to celler i madrassen. De frakoblede luftslinger forbindes med en kobling (reserveredel eller tilkøb).

Pumpen

Cobi Hybrid pumpen har flere funktioner som fx Autofirm, Vekselryk og Siddende.

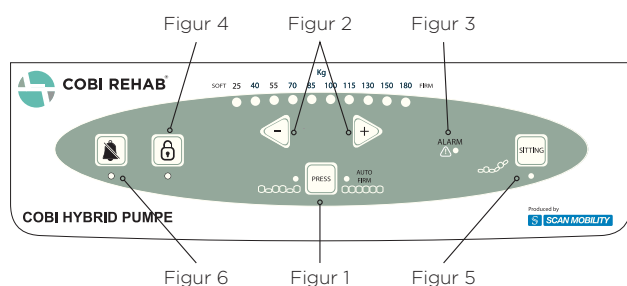
Pumpen skal indstilles til brugerens vægt. Pumpen er udstyret med en alarm, der bipper ved strømfejl og trykfald. Trykket i pumpen kan også justeres manuelt.

Betrækket

Betrækket er et Low Shear, åndbart inkontinensbetræk, der kan strækkes i fire retninger. På den måde bidrager betrækket med at reducere udviklingen af tryksår, samtidig med at betrækket forhindrer opbygning af fugt og varme fra kroppen.

Betrækket er klorresistent, anti-bakterielt behandlet og flammehæmmende. Betrækket tåler vask og desinfektionsmidler.

Funktioner



Kontrolpanelets funktioner

Funktionsindstilling (figur 1)

Her skiftes mellem Autofirm-funktion eller Vekselryk-funktion.

Autofirm-funktionen (00000)

Autofirm-funktionen bruges til pleje i sengen. Funktionen fylder madrassen med den maksimale mængde luft, hvilket letter pleje og forflytning. Trykket slås automatisk fra efter 20 minutter.

Vekselryk-funktion (00-00-0)

Når Vekselryk-funktionen er valgt, vil hver tredje celle i madrassen skiftevis aftage eller tiltage i tryk hvert 10. minut. Justér trykket, så det passer til brugerens vægt ved at trykke på plus- eller minusknappen (figur 2).

Komfortindstilling (figur 2)

Komforten på madrassen kan gøres hårdere ved tryk på + og blødere ved tryk på -.

⚠ 25 kg = 5,5 mm Hg BLØD Minimums madras-lufttryk på madrassen

⚠ 180 kg = 27 mm Hg FAST Maksimal madras-lufttryk på madrassen

⚠ **VIGTIGT!** Vægtindstillingerne er kun vejledende.

Alarm (figur 3)

Afbrydes strømmen, mens pumpen kører, går alarmen i gang. Tryk på knappen for at slå lyden fra.

Opstår der tryktab i madrassen, mens pumpen kører, går alarmen i gang, og lysdioden blinker ved alarmknappen på kontrolpanelet. Tryk på knappen for at slå lyden fra.

Låse-funktion (figur 4)

Låse-funktionen låser tre sekunder efter, at der sidst er blevet trykket på én af kontrolpanelets knapper. Låse-funktionen låses op ved tryk på (figur 4) i fem sekunder, eller indtil lyset ved knappen slukker.

Siddefunktion (figur 5)

Pumpen har en siddefunktion , som er beregnet til fx lunge- og hjertesygge, som sidder meget op i sengen. Funktionen aktiveres ved tryk på SITTING. Pumpen øger nu trykket. Husk at deaktivere funktionen, når brugeren skal ned og ligge.

ALARM-Mute-knappen (figur 6)

Tryk på knappen , hvis lyden skal slås fra, så det kun er lysdioden på kontrolpanelet, der indikerer alarm.

⚠ **VIGTIGT!** Audio lavtryksalarmen er ikke aktiv, når madrassen pumpes op. Audio lavtryksalarmen virker ca. fem minutter efter, at pumpen kører normalt

Funktioner på pumpens højre side

Koblinger (figur 7)

Luftslanger fra madrassen kobles til pumpens quick release koblinger.



Figur 7

Funktioner på pumpens venstre side

Filterlåge (figur 8)

Der bruges en almindelig stjerneskruetrækker til at åbne og lukke filterlågen.

Vippekontakt ON/OFF (figur 9)

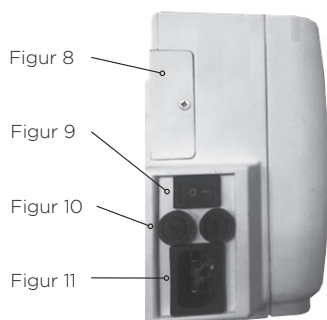
Pumpens tænd-/slukknop.

Sikringer (figur 10)

Pumpens sikringer.

Strømsik (figur 11)

Ledningsindgang til strømsikket.



Før brug

Opsætning af madras og pumpe

1. Læg madrassen direkte på sengebunden, så luftslangerne hænger ud ved fodenden.
2. Hæng pumpen på sengegavlen ved hjælp af monteringsbeslagene på pumpens bagside. Pumpen kan også stilles på gulvet.
3. Tilslut de tre luftslanger fra madrassen til indgangen i én af de tre quick release koblinger, som sidder på siden af pumpen.
Når luftslangerne er sat korrekt i koblingerne, lyder der en kliklyd. Når luftslangen skal ud af koblingen, presses metalfladen ind, så luftslangen løsnes.
4. Kontrollér, at luftslangerne er monteret rigtigt ved at trække forsigtigt i dem. Sørg for, at luftslangerne ikke er snoede eller gemt under madras eller betræk.
5. Sæt stikket i stikkontakten. Tænd for pumpen på vippekontakten ON/OFF på pumpens venstre side.
6. Når pumpen kører, pumpes madrassen op. De forskellige funktioner er inaktive, indtil madrassen er fyldt helt op.
7. Det tager 10 minutter at fylde madrassen med luft. Vælg derefter den ønskede funktion.
8. Anbring brugeren på madrassen og løft sengehesten op.

⚠ VIGTIGT! Husk, at sengetøj ikke må lægges for tæt eller for stramt over madrassen. For tæt eller for stramt sengetøj kan få madrassen til at bøje eller bue, hvilket reducerer madrassens effektivitet.

Under brug

Ved positionering af bruger på madrassen

Cobi Hybrid madrassens luftceller er skumfyldte, og derfor kan brugeren lægges på madrassen, før den er pumpet op.

Komforten på madrassen kan gøres hårdere med tryk på + eller blødere med tryk på -.

Madrassen kan også bruges som almindelig skummadras uden vekseltryk.

Transport af madrassen

Ved flytning af madras fra én seng til en anden seng, kobles luftslangerne fra pumpen. Det samme gælder for flytning af madras fra seng til opbevaring.

I tilfælde af hjertestop/ CPR

Madrassen skal være flad, hvis der skal gives hjertemassage. Hurtig tømning af madrassen sker ved at trække luftslangerne ud af quick release koblingerne. Pres metalfladen ind, så luftslangen løsnes. Start hjertemassagen, mens madrassen tømmes!

Vedligeholdelse og rengøring

Cobi Hybrid madrassens overflader er designet til pålidelig og langvarig komfort. Det kræver, at overfladerne rengøres regelmæssigt ved brug af varmt vand, almindelige rengøringsmidler eller et godkendt desinfektionsmiddel. Skyl med vand og tør efter med en ren, tør klud.

- Brug **ikke** midler, der indeholder ætsende eller basiske emner. Brug heller ikke produkter indeholdende ammoniak, fenoler, alkohol, blegemidler eller acetone.
- Brug **ikke** skurepulver på madrassen.
- Frakobl altid strømforsyningen før rengøring!
- Opvarm **ikke** og damp-autoklavér **ikke** nogen komponenter fra madrassen eller pumpen.
- Dyb ikke pumpen i vand.
- Sprøjt **ikke** væske direkte på pumpen.
- Kontakt Cobi Rehab i tilfælde af kontamination med fx blod eller kropsvæsker i pumpen.

⚠ Pumpen og madrassen skal desinficeres grundigt mellem hver patient for at undgå krydskontaminering og infektioner. Lokale rengørings- og desinfektionspolitikker skal overholdes, men det følgende er anbefalede retningslinjer.

Pumpe, strømkabel og luftslanger

Tør strømkablet, luftslangerne og pumpens overflade af med en fugtig klud med vand og et desinfektions- og/eller et mildt rengøringsmiddel.

Tør efter med en ren, tør klud.

Bemærk: Blod og andre kropsvæsker skal fjernes fra alle overflader inden, der bruges desinfektionsmidler.

Tjek jævnligt, at madrassen ikke er våd eller defekt.

Betræk

Betrækket kan maskinvaskes ved max. 95° C og tørretumbles ved lav varme. Betrækket skal være **helt** tørt, før det lægges på madrassen igen.

Vask højst fire madrasbetræk ad gangen. Fjern straks betrækkerne fra maskinen og sørg for, at alt overskydende vand fjernes fra betrækkene.

Betrækket må **ikke** tørres i varmeskab, stryges eller bleges.

Luftceller

Hvis luftcellerne i madrassen bliver snavsede, rengøres og desinficeres de, som beskrevet under **Vedligeholdelse og rengøring**. Alternativt kan luftcellen udskiftes med en ren celle.

Ved vask og/eller desinfektion skal luftindgangen til hver celle blændes.

Filter

Filteret kan let udskiftes. Der bruges en almindelig stjerneskruetrækker til at åbne og lukke filterlågen.

En label på pumpen fortæller, hvor ofte filteret skal skiftes. Cobi Rehab anbefaler, at filteret skiftes en gang om året.

Ved returnering til service

Madrassen er ikke servicefri. Service og reparationer skal udføres af Cobi Rehabs teknikere. Madras og pumpe skal være rengjorte på overfladen, før de sendes til service.

Opbevaring

Pumpe

1. Kontrollér ledningen og stikket for slid eller overdreven slitage.
2. Rul ledningen sammen og læg både ledningen og pumpen i en plastikpose til opbevaring.

Madras

1. Kontrollér slangerne på madrassen for krumninger eller revner. Udskift om nødvendigt.
2. Afmontér luftslangerne fra pumpen.

Checkliste for problemløsning

Problem	Mulige løsninger
Madrassen fyldes ikke op eller er for blød.	Sørg for, at luftslangerne ikke er bøjede, revnede eller splittede. Tjek, at luftslangerne er helt forbundet med pumpen. Kontrollér, at luftcellerne ikke er beskadigede.
Alarm for tryktab er aktiveret.	Kontrollér, at pumpen er tændt på stikkontakten, og at luften pumpes ud i madrassen. Kontrollér, at alle 14 luftceller er forbundet inden i madrassen.
Alarm for strømsvigt er aktiveret.	Strømmen er blevet afbrudt, mens pumpen har været tændt. For at genoprette strømmen, skal du tilslutte ledningen igen.

Garanti

Cobi Rehab garanterer, at systemet er fejlfrit, når det leveres. Skulle der mod forventning være mangler eller skade på madras og pumpe ved modtagelsen, så kontakt Cobi Rehab med det samme på 70 25 25 22.

Garantiperioden for Cobi Hybrid er 1 år fra købsdato og dækker både madras og pumpe. Fakturaen gælder som garantibevis.

Garantien gælder ikke:

- produkter, hvor serienummer, batchnummer eller lignende er blevet fjernet eller beskadiget væsentligt
- produkter, hvor der er foretaget reparation af uautoriseret personale
- normal vedligeholdelse fx rengøring, tilpasning, smøring og opdatering af udstyr eller dele.

Garantien gælder ikke, hvis Cobi Rehab vurderer, at madras og pumpe er blevet håndteret på en ureglementeret måde.

Ved skade på grund af forkert brug, faktureres der både service og anvendte reservedele.

Garantien, beskrevet ovenover, er den eneste gældende garanti. Cobi Rehab kan ikke holdes ansvarlige for skader af nogen slags.



PRODUCENT

Scan Mobility Ltd
Marsh House
Ralph's Wife's lane
Banks
PR9 8ER
England

FORHANDLER

Cobi Rehab
Fuglebækvej 1D
DK-2770 Kastrup
Danmark
Tlf.: +45 70 25 25 22
www.cobirehab.com

04/2019/CP



COBI REHAB[®]
The Positioning Company

COBI REHAB
Fuglebækvej 1D
DK-2770 Kastrup
Danmark
Tlf. +45 7025 2522
www.cobirehab.com